

**METAFORA DAN METONIMI BAHASA JEPANG
DALAM NOVEL *BOTCHAN* KARYA NATSUME
SOSEKI**

SKRIPSI

Diajukan kepada Fakultas Pendidikan Bahasa
Universitas Muhammadiyah Yogyakarta
untuk Memenuhi Sebagian Persyaratan
guna Memperoleh Gelar
Sarjana Pendidikan



UMY
UNIVERSITAS
MUHAMMADIYAH
YOGYAKARTA

Unggul & Islami

Oleh
Dian Rachmawati
20170830013

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA
2021**

PERYATAAN KEASLIAN KARYA

Saya menyatakan bahwa skripsi yang berjudul *Metafora Dan Metonimi Bahasa Jepang Dalam Novel Botchan* Karya Natsume Soseki ini sepenuhnya merupakan karya asli sendiri. Tidak ada bagian di dalamnya yang merupakan plagiat dari karya orang lain, saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung sanksi yang dijatuhkan pada saya apabila kemudian ditemukan pelanggaran-pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini, atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya.

Yogyakarta, 7 Oktober 2021



Dian Rachmawati

KATA PENGANTAR

Puji syukur peneliti panjatkan kehadirat Allah SWT atas rahmat dan karunia-Nya, peneliti dapat menyelesaikan skripsi ini yang berjudul *Metafora dan Metonimi Bahasa Jepang dalam Novel Botchan Karya Natsume Soseki* sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan Program Sarjana (S1) Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.

Peneliti menyadari bahwa dalam skripsi ini tidak lepas dari kesalahan dan masih banyak sekali kekurangan. Kekurangan tersebut tidak lain dikarenakan keterbatasan pengetahuan peneliti. Peneliti berharap kritik dan saran atas skripsi ini, demi perbaikan atas penelitian selanjutnya. Peneliti mengucapkan mohon maaf yang sebesar-besarnya atas kekurangan dari penelitian ini. Meskipun demikian peneliti berharap semoga dengan adanya penelitian skripsi ini akan bermanfaat bagi semua pihak yang membacanya.

Yogyakarta, 7 Oktober 2021



Peneliti

UCAPAN TERIMAKASIH

Alhamdulillah, puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah SWT karena atas limpahan rahmat dan karunia-Nya sehingga skripsi ini dapat terselesaikan. Dalam penulisan skripsi ini tidak lepas dari bantuan, bimbingan, dukungan serta semangat dari berbagai pihak. Oleh karena itu pada kesempatan ini penulis akan menyampaikan terima kasih kepada yang terhormat:

1. Dr. Ir. Gunawan, M.P. Rektor Universitas Muhammadiyah Yogyakarta atas kesempatan yang diberikan kepada penulis untuk menyelesaikan studi di Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
2. Eko Purwanti, S.Pd., M.Hum., Ph.D. Dekan Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang telah memberikan kelancaran dalam perizinan penelitian.
3. Dedi Suryadi, M.Ed., Ph.D. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
4. Azizia Freda Savana, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Skripsi yang selalu sabar dalam memberikan arahan, bimbingan, semangat, serta motivasi yang sangat berpengaruh selama penyusunan skripsi ini.
5. Seluruh Dosen PBJ UMY yang telah banyak memberikan ilmu yang sangat bermanfaat bagi penulis.
6. Seluruh staf Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta terutama Bu Icis dan Mbak Nana yang telah banyak membantu selama perkuliahan.

7. Untuk orang tua, dan seluruh anggota keluarga yang selalu memberikan dukungan, semangat dan selalu mendoakan dalam setiap perjalanan hidup penulis.

DAFTAR ISI

KATA PENGANTAR.....	v
UCAPAN TERIMAKASIH.....	vi
ABSTRAK	viii
NASKAH PUBLIKASI	x
A. Pendahuluan	xi
B. Metode Penelitian.....	xiii
C. Analisis Data dan Hasil Penelitian.....	xiv
1. Metafora	xiv
2. Metonimi	xvii
D. Penutup.....	xix
Daftar Pustaka	xx
DAFTAR ISI.....	xi
DAFTAR TABEL.....	xiii
DAFTAR SINGKATAN.....	xiv
BAB I	
PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Rumusan Masalah	8
C. Batasan Masalah.....	8
D. Tujuan Penelitian	8
E. Manfaat Penelitian	9
F. Sistematika Penulisan	9
BAB II	
KAJIAN PUSTAKA	11
A. Linguistik Kognitif.....	11
1. Pengertian Linguistik Kognitif.....	11
2. Konsep Psikologi Kognitif	12
B. Makna.....	17
1. Pengertian Makna	17
2. Jenis makna.....	18
3. Jenis Perubahan Makna	23
C. Gaya Bahasa.....	24
1. Pengertian.....	24
2. Jenis-Jenis Gaya Bahasa Kiasan	26
D. Metafora	30
E. Metonimi	36
1. Pengertian Metonimi	36

2. Bentuk Hubungan Metonimi.....	36
3. Penerapan Metonimi dalam Linguistik Kognitif.....	39
F. Novel.....	40
G. Penelitian Terdahulu	43
BAB III	
METODE PENELITIAN	47
A. Metode Penelitian.....	47
B. Subjek Penelitian.....	48
C. Teknik Pengumpulan Data.....	48
D. Instrumen Penelitian.....	49
E. Teknik Analisis Data.....	49
BAB IV	
ANALISIS DAN HASIL PENELITIAN.....	52
A. Analisis Data	52
1. Metafora	52
a. Metafora struktural.....	52
b. Metafora orientasional	57
c. Metafora ontologikal	58
d. Metafora Saluran.....	61
2. Metonimi	62
a. Berdekatan dari segi waktu	62
b. Berdekatan atas dasar hubungan sebab akibat	67
c. Berdekatan dari bagian dan keseluruhan.....	70
d. Berdekatan atas dasar hubungan pemilik dan termilik	71
B. Hasil Analisis	72
BAB V	
PENUTUP.....	79
A. Kesimpulan	79
B. Saran.....	79
Daftar Pustaka	81
LAMPIRAN	85

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1. Contoh Koding Data	50
Tabel 4. 1. Data Metafora	72
Tabel 4. 2 Data Metonimi	75

DAFTAR SINGKATAN

KBBI	: Kamus Besar Bahasa Indonesia
D1	: Nomor urut data yang diperoleh
NBKNS	: Novel <i>Botchan</i> Karya Natsume Soseki
META	: Metafora
METO	: Metonimi